

Русский язык



2020

Март, 28

ТЕКСТЫ ДЛЯ
ПЕРЕВОДА

ГОСТИНИЦА

- Здравствуйте!
- Добрый день!
- У вас есть свободные номера?
- Да, есть. Вас интересует одноместные или двухместные?
На сколько дней?
- Двухместный. На три дня.
- Да, пожалуйста. В номере есть душ и телефон
- А телевизор?
- Телевизора нет, но там прекрасный вид из окна: на реку и центр города
- Сколько это стоит?
- Четыреста рублей в сутки. Ваш паспорт, пожалуйста.
- Пожалуйста, вот он
- Вот бланк, здесь вы пишете фамилию, тут – ваш домашний адрес, а там – дату
- Так ... Готово!
- Ваша ключи от номера. Ваш номер 325 (триста двадцать пять), на третьем этаже. Лифт здесь, справа. Завтрак с семи до десяти в кафе на первом этаже

- Здравствуйте! Я Андрей Платонов.
 - Добрый день! Вы заказывали номер?
 - Да, на прошлой неделе, одноместный
 - Одну минуточку ... Да, ваш номер 28, на втором этаже
 - Там есть душ?
 - Да, там есть всё: душ, телефон, телевизор и даже холодильник.
- Пожалуйста ваш ключ.

ГОРНИЧНАЯ:

- Вот ваш номер. Здесь шкаф, там кровать, на кровати одеяло и подушка, телефон на столе у окна, а это душ и туалет
- Спасибо. А где у вас ресторан?
- На последнем этаже, работает до двенадцати
- До сколько? Только до двенадцати? Спасибо

ОТВЕЧАЕМ НА ВОПРОСЫ

1

ВЫ ЛЮБИТЕ ПУТЕШЕСТВОВАТЬ?

2

ГДЕ ВЫ ОБЫЧНО ЖИВЁТЕ? В ГОСТИНИЦЕ? У ДРУЗЕЙ?
СНИМАЕТЕ КОМНАТУ?

3

КАКИЕ ГОСТИНИЦЫ ВЫ БОЛЬШЕ ЛЮБИТЕ: ДОРОГИЕ ИЛИ
ДЕШЁВЫЕ, БОЛЬШИЕ ИЛИ МАЛЕНЬКИЕ, НОВЫЕ ИЛИ
СТАРЫЕ, СТАНДАРТНЫЕ ИЛИ В МЕСТНОМ СТИЛЕ?

4

КОГДА ВЫ ЖИЛИ В ГОСТИНИЦЕ В ПОСЛЕДНИЙ РАЗ?
ГДЕ ЭТО БЫЛО?

5

КАКОЙ У ВАС БЫЛ НОМЕР? ЧТО ТАМ БЫЛО И ЧЕГО НЕ
БЫЛО?

6

КАКОЙ ВИД БЫЛ У ОКНА?

7

ЧТО ЗНАЧИТ ДЛЯ ВАС «ХОРОШАЯ» ГОСТИНИЦА? А ЧТО
ЗНАЧИТ «ПЛОХАЯ»?

1. Свободный номер – бӯш номер (хона)
2. Одноместный - бир уринли
3. Двухместный - икки уринли
4. Ключ - калит
5. Горничная - мехмонхона хизматчиси
(оксоч аёл)
6. До сколько ? - соат нечагача? (ёки аник
кайси вақтгача?)
7. Вид - кӯриниш, манзара
8. Последний раз - Охирги марта
9. Местный стиль - Махаллий услуб (айнан
кайсидир жойга тегишли услуб)
10. Сколько это стоит? – Нархи канча? (бу канча
туради?)